

SURREAL SOUNDSCAPES

The weird world of the learner listener

Mark Hancock

hancockmcdonald.com



Michelle, my bell
Oncy moncy von
treb yen on som!

MONDEGREENS (Peter Kay, misheard lyrics)



HOMOPHONES

way – weigh

peace – piece

road - rowed

Great eyes or Grey ties?





What's your address?

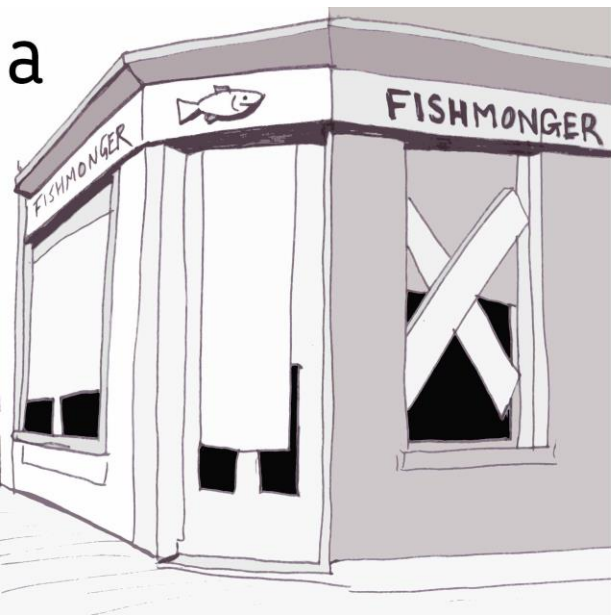


Someone called Anne said,
“Someone call Dan!”

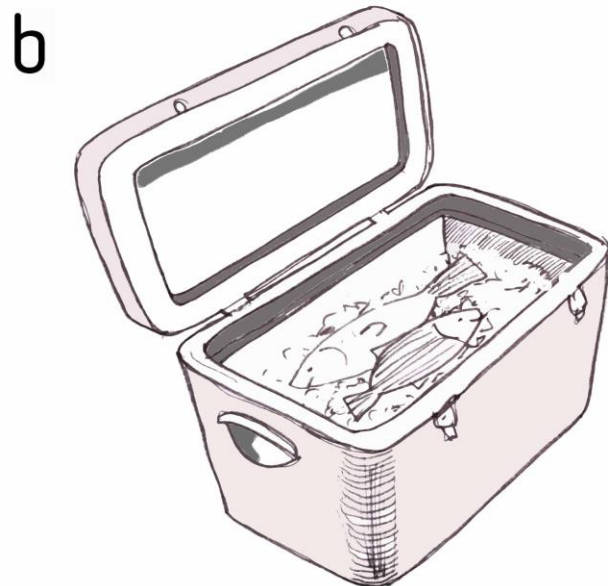
“Someone call Dan!”, said
someone called Anne.

APPROXIMATE HOMOPHONES

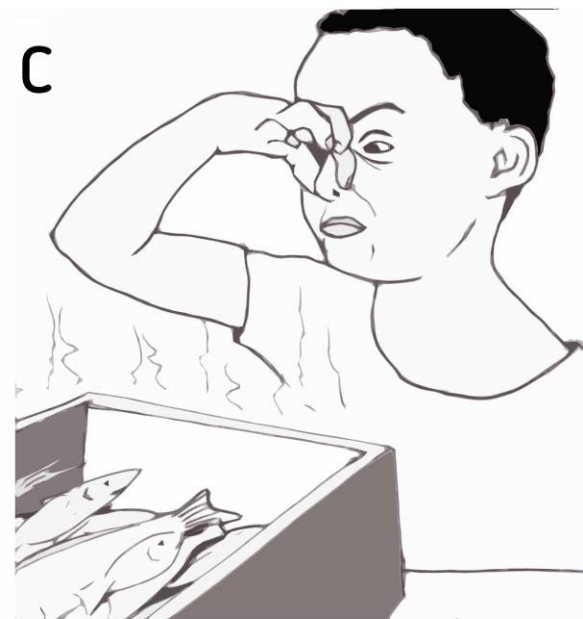
Just let me state for the record = Just let me staple the vicar



It sold fish



It holds fish



It's old fish

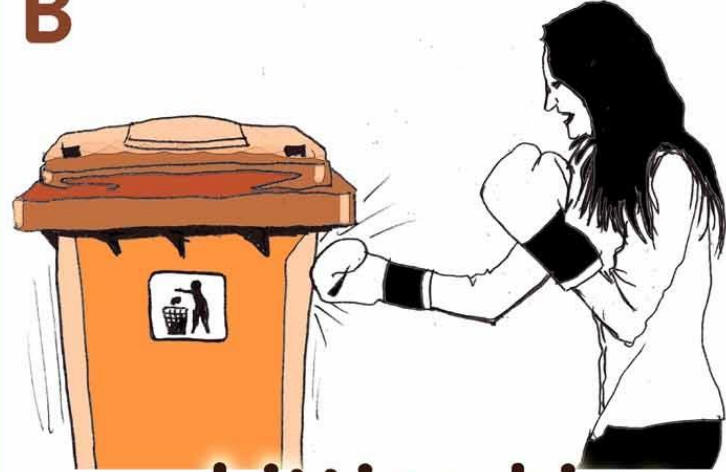
MINIMAL PAIRS

A



hitting beans

B



hitting bins

C

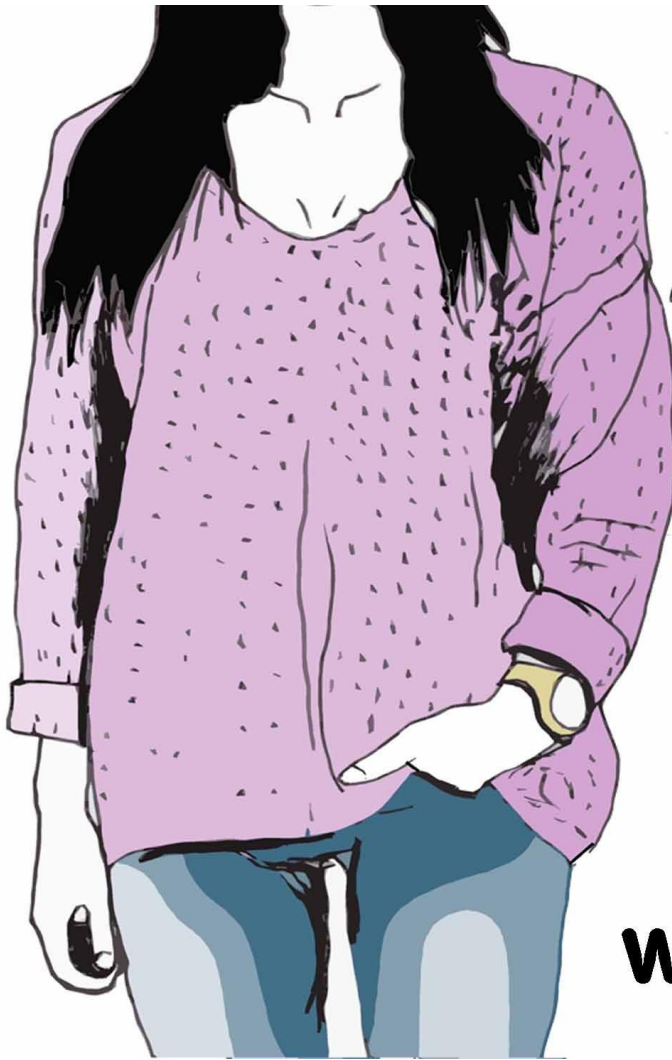


heating beans

D

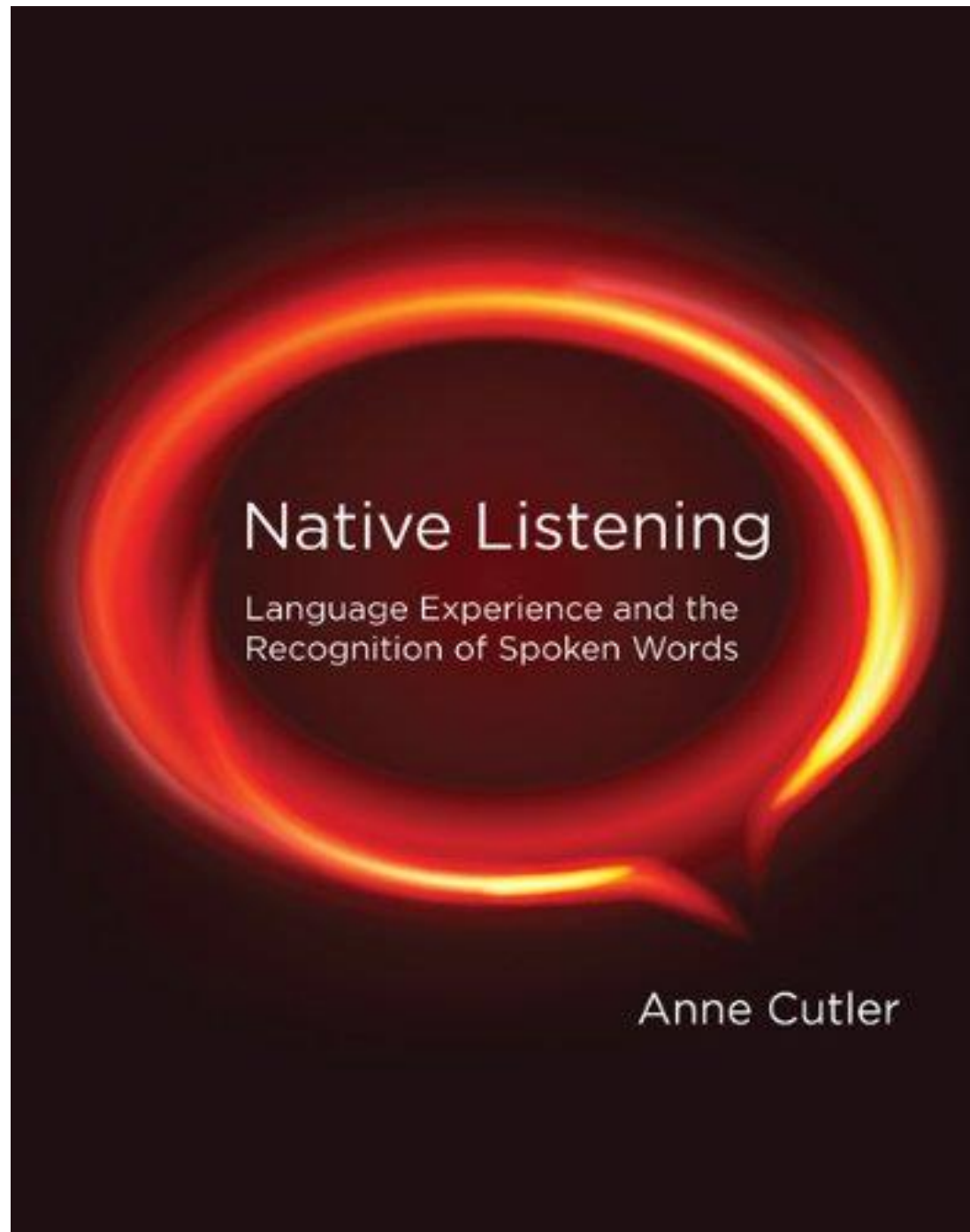


heating bins



**My sister went out
with a long jumper**

NATIVE LISTENERS



Native Listening

Language Experience and the
Recognition of Spoken Words

Anne Cutler

ACCENTS AND ALLOPHONES

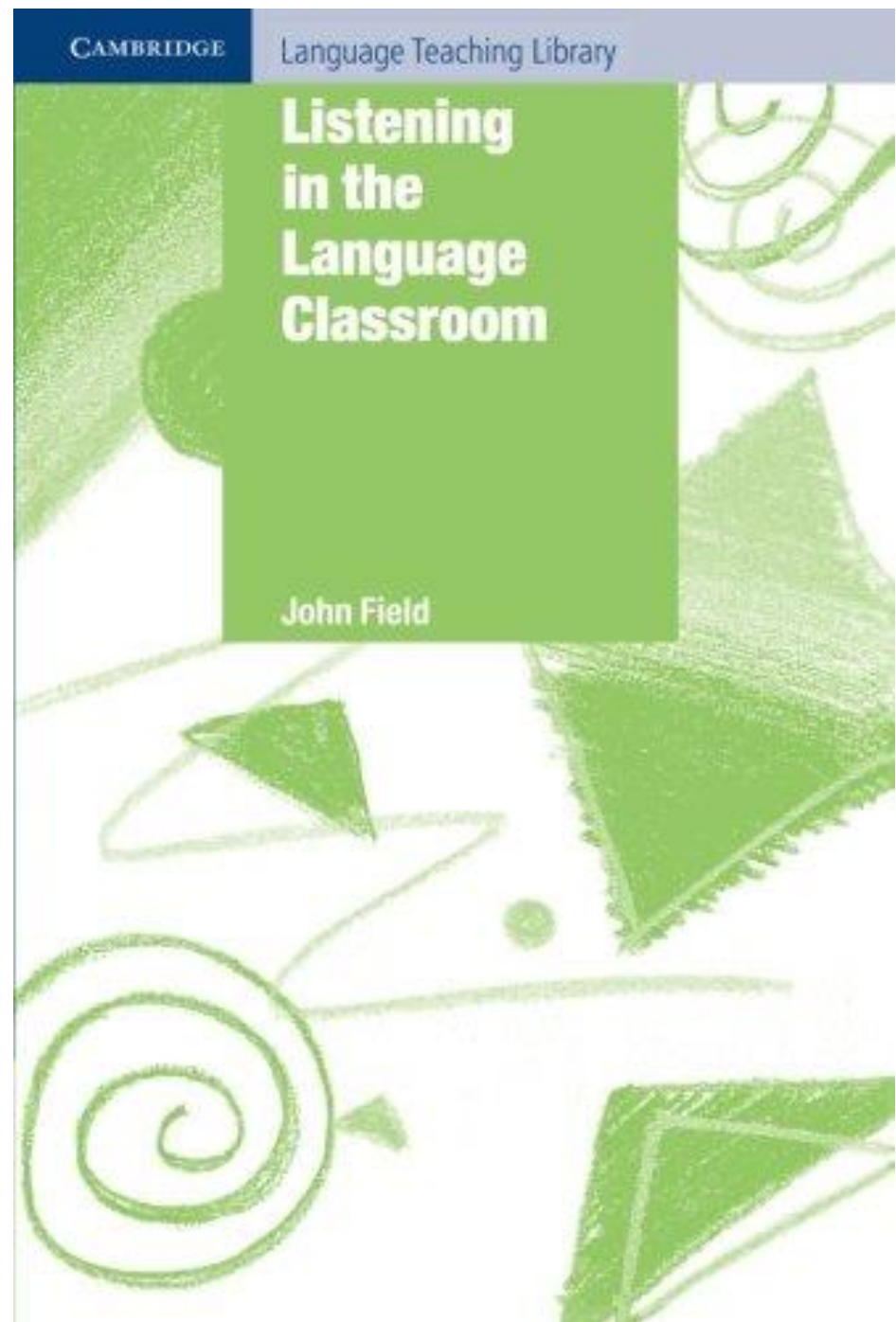
**Is it free furty
already?**



I know a little bit
about kittens
I got bitten by a kitten
last year
A certain little kitten
in Britain
I've not forgotten
that it bit me on the ear



MICRO- LISTENING



AUDIO CONCORDANCES

tell us a **little bit** about, about their intelligence

tell me a **bit** about universities in your country

develop a **little bit** of a

tell me a **little bit** more about

could you tell me a **little bit** about that

to tell us a **little bit** more

stick out a **little bit**

in England at the moment, this is a **bit** of a, a big issue

can you tell us a **little bit** about that?

you can tell me a **little bit** more about it in a minute

tell me a **little bit** about

in a **little bit** of a cart thing

PHONOLOGY FOR LISTENING

Teaching
the stream
of speech

speech
action

Richard Cauldwell

ACOUSTIC DRILLING

- 1 Do you **achly** know
- 2 if you **achly** highlight
- 3 Have you **achy** met them all
- 4 but it **sachly**
- 5 **tachy** ninety

FOLK FONETIX



The **was** unta **woom** an in **Wales**
Whose **finger** aswa **strong** a than **Gail's**
Shikud **so** low on **drums**
With **oh** near **thumbs**
A **nopen** at **in** wither **nails**

There wasn't a woman in Wales
Whose fingers were stronger than Gail's
She could solo on drums
With only her thumbs
And open a tin with her nails



At the Deli...

A: Morning. What would you like?

B: A loaf **a wipe** bread please. Sliced.

A: OK. Anything else?

B: **Sick spies** please. Steak.

A: OK, six **take** pies. Anything else?

B: Yes, **fork aches** please. Chocolate.

A: Right. Anything else?

B: And a **cough eat a** go. With milk.

A: OK. That's **ape** pounds altogether please.

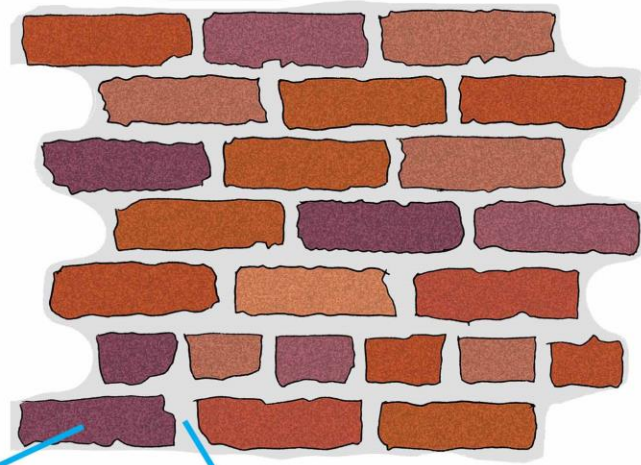
B: Here you are. Thank you very much.

A: Not **a tall!** Have **an ice** day!



MICRO-DRILLING

Bricks and Mortar



Content words	Function words
<p>nouns (eg <i>hour, tea</i>)</p> <p>main verbs (eg <i>play, wait</i>)</p> <p>adjectives and adverbs (eg <i>good, quickly</i>)</p> <p>question words (eg <i>who, what</i>)</p> <p>contractions with <i>not</i> (eg <i>can't, isn't</i>)</p>	<p>prepositions (eg <i>to, for</i>)</p> <p>the verb <i>to be</i> (eg <i>is, are, was</i>)</p> <p>auxiliary verbs (eg <i>can, does</i>)</p> <p>articles (eg <i>an, the</i>)</p> <p>conjunctions (eg <i>and, or</i>)</p> <p>personal pronouns (eg <i>you, her</i>)</p>

Level 3

ONE isn't **TWO** isn't **THREE** isn't **FOUR**

ONE wasn't **TWO** wasn't **THREE** wasn't **FOUR**

ONE 'd be **TWO** 'd be **THREE** 'd be **FOUR**

ONE can be **TWO** can be **THREE** can be **FOUR**

ONE could be **TWO** could be **THREE** could be **FOUR**

ONE must be **TWO** must be **THREE** must be **FOUR**

Lost

I walk tin the par kin the **middle** of the **night**

I hurry din the **dark** 'cause there wasn tenny **light**

I stop tan I listen dan die look tall **around**

I **couldn't** siya **thing** an die **couldn't** hira sound

I switch ton my **phone** an die use dit for a **light**

I lookt to the leff tan die lookt other **right**

I **started** feeling worry dan decided to go **back**

I look tall **around** butta **couldn't** see the **track**

You're **lost**, you're **lost**

You'll **never** find the **track**

You're **lost**, you're **lost**

You're **never** coming **back**!



REVIEW

- MONDEGREENS
- HOMOPHONES
- APPROXIMATE HOMOPHONES
- NATIVE LISTENERS
- ACCENTS AND ALLOPHONES
- MICRO-DRILLING
- AUDIO CONCORDANCES
- ACOUSTIC DRILLING
- FOLK FONETIX
- MICRO-DRILLING

SLIDES

<http://hancockmcdonald.com/talks>

Email

mark@hancockmcdonald.com

Facebook

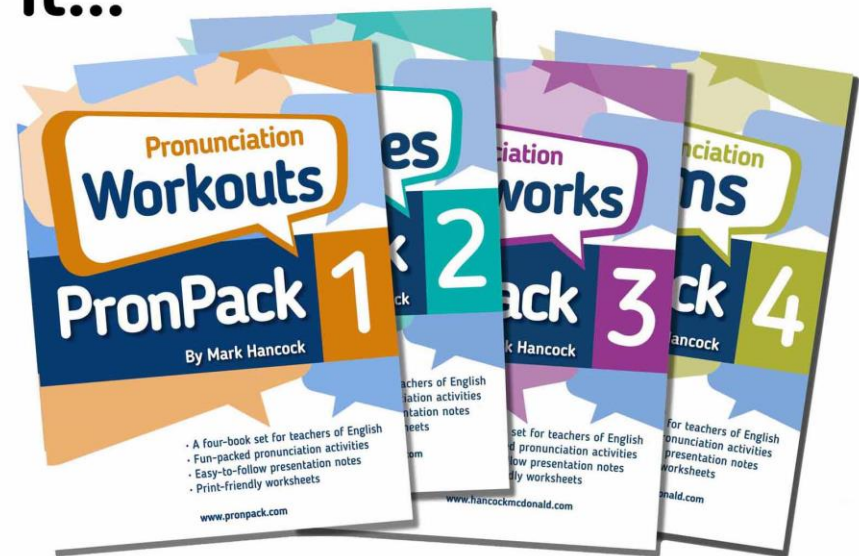
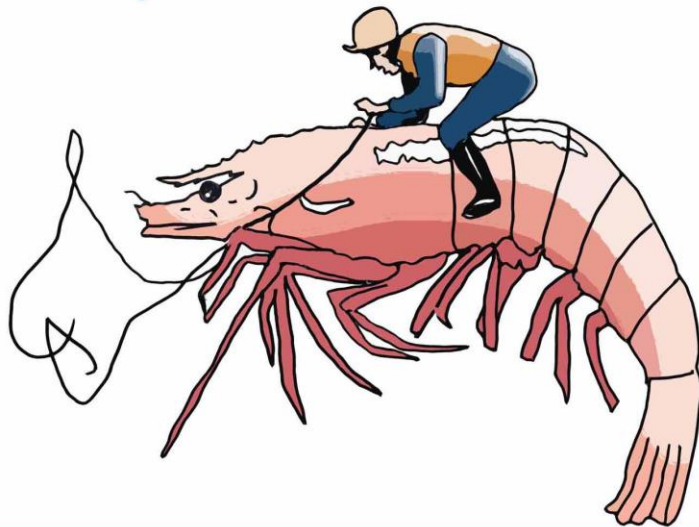
Hancock McDonald

Twitter

@HancockMcDonald

It depends how you say it...

a prawn-back



b PronPack